



musical arch - owl

#11875

EN: Battery safety information

- Do not mix old and new batteries
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged
- Adult supervision is required when charging rechargeable batteries
- Batteries are to be inserted with the correct polarity
- Exhausted batteries are to be removed from the toy and disposed properly
- Do not mix alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable batteries
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended to be used
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged
- Supply terminals are not to be short-circuited
- Batteries should be installed or changed by an adult only

Installing Instructions for Batteries- Adults only

- Always replace batteries when toy is on a clean surface, away from child
- Remove battery cover door, using a Phillips screwdriver, open the centre screw only
- Insert or replace batteries inside
- Once done, close plastic cover and tighten screw
- Make sure battery plastic cover is closed correctly and firmly with the screw
- Make sure to remove old batteries from child's reach and dispose of them correctly
- Any question? please contact us at info@taftoys.com

FR: Règles de sécurité à respecter pour les piles

- Ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles piles
- Ne tentez pas de recharger des piles non-rechargeables
- Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte
- Veillez, en insérant les piles, à bien respecter la polarité
- Ôtez les piles usagées et débarrassez-vous en comme il se doit
- Ne mélangez pas les piles alcalines,

standard (carbone-zinc) et rechargeables

- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées
- Ne pas court-circuiter les pôles
- Seul un adulte doit insérer ou remplacer les piles

Insertion des piles - A n'effectuer que par un adulte

- Remplacez les piles sur une surface propre, loin des enfants
- A l'aide d'un tournevis Philips, dévissez uniquement la vis au centre du compartiment des piles
- Insérez ou remplacez piles
- Remettez le couvercle en place et vissez à fond
- Vérifiez qu'il est bien fermé
- Veillez à ne pas laisser les piles usagées à portée des enfants, débarrassez-vous en comme il se doit
- Pour toute question, contactez-nous à info@taftoys.com

ES: Información para uso seguro de baterías

- No mezclar baterías nuevas y viejas
- Las baterías no recargables no deben ser recargadas
- Las baterías recargables deben ser cargadas bajo la supervisión de un adulto
- Las baterías deben insertarse en la polaridad correcta
- Deberá quitar del juguete las baterías agotadas y desecharlas de manera adecuada
- No mezclar baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables
- Las baterías recargables deben ser retiradas del juguete antes de ser recargadas
- Las terminales de alimentación no deben cortocircuitarse
- Las baterías deben ser instaladas o cambiadas únicamente por un adulto

Instrucciones de instalación de las baterías - Adultos únicamente

- Recambiar siempre las baterías cuando el juguete está sobre una superficie limpia, lejos del niño
- Quitar la tapa que cubre las baterías usando un destornillador Phillips, abrir solamente el tornillo del centro

- Insertar o recambiar baterías
- Una vez hecho, cerrar la tapa de plástico y ajustar el tornillo
- Comprobar que la tapa de plástico de las baterías está bien cerrada y firmemente ajustada con el tornillo
- Cerciorarse de alejar las baterías usadas del alcance del niño y desecharlas correctamente
- Alguna duda? Puede contactarnos en el info@taftoys.com

DE: Informationen zur sicheren Handhabung der Batterien

- Keine alten und neuen Batterien kombinieren
- Batterien, die sich nicht wieder aufladen lassen, dürfen nicht wieder aufgeladen werden
- Batterien, die wieder aufgeladen werden können, dürfen nur unter der Aufsicht von Erwachsenen nachgeladen werden
- Batterien müssen entsprechend der korrekten Polarität eingesetzt werden
- Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt und ordnungsgemäß entsorgt werden
- Kombinieren Sie keine Alkali-, Standard- (Kohlenstoff-Zink) oder wieder aufladbare (Nickel-Kadmium) Batterien
- Batterien, die wieder aufgeladen werden können, müssen vor dem Nachladen aus dem Spielgerät entfernt werden
- Die Versorgungsanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden
- Batterien sollten nur von einem Erwachsenen eingelegt oder ausgetauscht werden

Anleitung für das Einlegen von Batterien - nur durch Erwachsene

- Ersetzen Sie die Batterien, indem Sie das Spielzeug auf eine saubere Oberfläche ausserhalb der Reichweite des Kindes stellen
- Entfernen Sie den Deckel des Batterie-fachs mit Hilfe eines Schraubenziehers mit Kreuzkopf (Phillips), indem Sie nur die mittlere Schraube lösen
- Legen Sie die Batterien ein oder tauschen Sie die vorhandenen Batterien aus
- Schliessen Sie danach den Plastik-

deckel und ziehen Sie die Schraube fest an

- Vergewissern Sie sich, dass der Plastikdeckel des Batteriegehäuses korrekt geschlossen ist und mittels der Schraube festgehalten wird
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die verbrauchten Batterien ausserhalb der Reichweite des Kindes ordnungsgemäss entsorgen
- Für weitere Fragen nehmen Sie bitte mit uns unter der folgenden Adresse Kontakt auf: info@taftoys.com

IT: Informazioni di sicurezza nell'uso delle batterie

- Non usare batterie nuove assieme a batterie vecchie
- Le batterie non ricaricabili non possono essere ricaricate
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la sorveglianza di un adulto
- Le batterie vanno inserite secondo la loro corretta polarità
- Le batterie scariche devono essere estratte dal gioco ed eliminate in modo idoneo
- Le vanno usate assieme batterie alcaline, standard (carbone zinco) o ricaricabili
- Batterie ricaricabili sono da rimuovere dal giocattolo prima di essere ricaricate
- Il terminali dell'alimentazione elettrica non devono essere cortocircuitati
- Le batterie devono essere installate o sostituite solo da parte di una persona adulta

Istruzioni per l'installazione delle batterie - solo per le persone adulte

- Sostituire le batterie solo quando il gioco è appoggiato su una superficie pulita e non è alla portata dei bambini
- Aprire il coperchio delle batterie, aprendo solo la vite centrale con un cacciavite con punta a croce
- Inserire o sostituire le batterie
- Fatto ciò, chiudere il coperchio di plastica e serrare la vite
- Assicurare che il coperchio di plastica delle batterie sia chiuso adeguatamente ed assicurarlo con la vite
- Assicurarsi d'aver allontanato le batterie vecchie dalla portata dei bambini ed eliminarle in modo adeguato
- Ci sono domande? si invita a contattare l'indirizzo info@taftoys.com

NL: Informatie over veilig gebruik van batterijen

- Gebruik niet tegelijkertijd oude en nieuwe batterijen
- Laad geen batterijen op die niet opgeladen kunnen worden
- Opladbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene opgeladen worden
- De batterijen moeten volgens de juiste polariteit ingezet worden
- Batterijen die op zijn moeten uit het speelgoed verwijderd en op veilige manier weggegooid worden
- Gebruik niet tegelijkertijd alkalische, standaard (koolstof-zink) en oplaadbare batterijen
- Opladbare batterijen verwijderen uit het speelgoed alvorens deze op te laden
- Let erop dat bij het elektrische stop-contact geen kortsluiting ontstaat
- Batterijen mogen alleen door een volwassene ingeplaatst of verwisseld worden

Instructies voor het verwisselen van batterijen - alleen door een volwassene

- Verwissel batterijen alleen terwijl het speelgoed op een schone ondergrond ligt waar het kind niet bij kan
- Verwijder het deksel van het batterijvakje met een Phillips schroevendraaier, open alleen de schroef in het midden
- Plaats of verwissel batterijen
- Sluit daarna het plastic deksel en draai de schroef weer vast
- Let erop dat het plastic deksel op de juiste manier en stevig met de schroef gesloten is
- Let erop dat de oude batterijen niet binnen handbereik van het kind komen en gooi ze op veilige manier weg
- Nog vragen? Neem contact met ons op bij: info@taftoys.com

DK: Information vedørende batterisikkerhed

- Bland ikke nye og gamle batterier
- Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades
- Opladning af batterier skal ske under tilsyn af en voksen
- Batterier skal anbringes med rigtig polaritet

- Obrugte batterier skal fjernes fra legetøjet og bortskaffes på korrekt måde
- Bland ikke alkaline-, standard- (kul/zink) og genopladelige batterier
- Det anbefales kun at bruge batterier af samme eller lignende type
- Fjern genopladelige batterier fra legetøjet før de sættes til genopladning
- Adapteren på ikke kortsluttes
- Batterier må kun anbringes og udskiftes af en voksen

Anbringelse af batterier (kun voksen)

- Anbring legetøjet på en ren overflade og væk fra børn, når batterierne udskiftes.
- Fjern batteri dækslet med en skruetrækker. Løsn kun den midterste skruer.
- Udskift batterier
- Luk dækslet og skru til
- Kontroller, at batteri dækslet sidder korrekt og fast
- Hold de gamle batterier væk fra børn og bortskaf dem på korrekt måde
- Spørgsmål? Kontakt os venligst på: info@taftoys.com

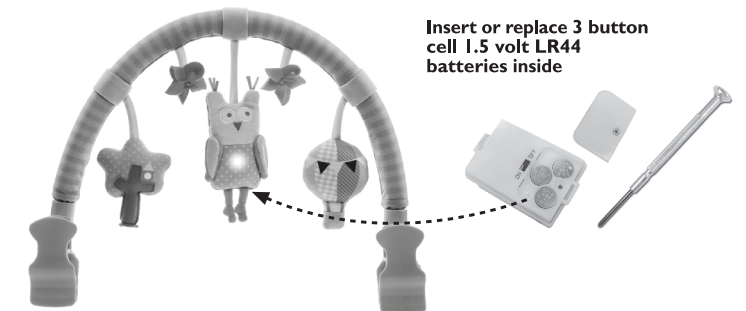
SK:Bezpečnostné inštrukcie pre vkladanie batérii:

- nemiešajte staré batérie s novými
- nenabíjajte batérie, ktoré nie sú nabíjateľné
- batérie vkladajte so správnou polaritou
- vybité batérie okamžite vyjmite z hračky a vyhodte do triedeného odpadu
- nemiešajte bežné alkalické batérie (uhlíkové zinkové) s nabíjacími batériami
- používajte výhradne doporučený typ batérii, alebo im vyhovujúci ekvivalent
- v tejto hračke nepoužívajte nabíjacie batérie
- batérie neskratujte
- batérie smie vkladat' a vymieňať výhradne dospelá osoba

Návod na vkladanie batérii- výhradne dospelou osobou:

- batérie vkladajte na čistom povrchu, mimo dosahu dieťaťa.
- rozopnite suchý zips na zadnej strane hračky
- odšróbujte šrób v strede krytu a odnítte kryt

Insert or replace 3 button cell 1.5 volt LR44 batteries inside





musical arch - owl

#11875

• vložte, alebo nahradte batérie
 • následne priložte kryt a znovu prišrobujte
 • uistite sa, či je kryt správne a pevne prišrobovaný
 • uzatvorte suchý zips na zadnej strane pomocou dvoch suchých zámkov
 • vybité batérie odložte z dosahu dieťaťa do triedeného odpadu
 • Vaše dotazy vieme zodpoveda na adrese info@taftoys.com

CZ: Bezpečnostní informace:

• Neměchejte staré baterie s novými
 • Nenabíjejte baterie, které nejsou určeny k nabíjení
 • Při nabíjení akumulátorových baterií se vyžaduje dohled dospělé osoby
 • Baterie vkládejte se správnou polaritou
 • Vybité baterie ihned vyndejte z hračky a vyhoďte do tříděného odpadu
 • Neměchejte běžné alkalické baterie (uhlíko zinkové) s nabíjecími bateriemi
 • Používejte pouze baterie doporučeného typu nebo jim odpovídající
 • Nepoužívejte v této hračce nabíjecí baterie
 • Baterie nezkrajte
 • Baterie smí vkládat a vyměňovat pouze dospělá osoba

Návod na vkládání baterií – pouze dospělá osoba:

• Baterie vkládejte na čistém povrchu, mimo dosah dítěte
 • Odšroubujte šroub ve středě krytu a odejměte kryt
 • Vložte nebo vyměňte baterie
 • Poté přiložte kryt a znovu přišroubujte
 • Ujistěte se, zda je kryt správně a pevně přišroubovaný
 • Baterie odložte z dosahu dítěte do tříděného odpadu
 • Vaše dotazy zodpovíme na adrese: info@taftoys.com

PT: Informação para uso correcto das pilhas

• Não misturar pilhas novas com pilhas usadas
 • Não recarregar pilhas não recarregáveis
 • Colocar as pilhas respeitando a polaridade
 • Retirar do aparelho as pilhas gastas e colocá-las em local apropriado
 • Não misturar pilhas alcalinas, standard (carbono-zinco) e recarregáveis
 • Não utilizar pilhas recarregáveis neste aparelho
 • Não produzir curto-circuito nos terminais de alimentação
 • As pilhas devem ser colocadas e substituídas apenas por um adulto

Instruções para colocação das pilhas - a efectuar apenas por um adulto

• Substituir as pilhas sempre com o brinquedo sobre uma superfície limpa e fora do alcance das crianças
 • Abrir o fecho velcro na parte posterior do brinquedo
 • Retirar a tampa que cobre as pilhas e com uma chave de parafusos desparatar apenas o parafuso do centro.
 • Colocar ou substituir as pilhas
 • Voltar a colocar a tampa e ajustar o parafuso
 • Verificar que a tampa que cobre as pilhas está bem colocada e o parafuso bem apertado
 • Fechar o velcro utilizando as duas fivelas
 • Certificar-se que as pilhas usadas estão fora do alcance das crianças e colocadas em local apropriado (pilhão)
 • Para qualquer esclarecimento, contacte-nos em info@taftoys.com

PL: Baterie: Pamiętaj o następujących zasadach bezpieczeństwa

• Nie mieszaj starych i nowych baterii
 • Nie ładuj baterii, które nie są do tego przeznaczone
 • Baterie przewidziane do ładowania mogą być ładowane

jedynie pod nadzorem osoby dorosłej

• Baterie powinny być wkładane zgodnie z właściwą polaryzacją („+” i „-”)
 • Wyczerpane baterie należy usunąć z zabawki
 • Nie mieszaj baterii alkalicznych, standardowych (węglowo-cynkowych) i baterii przeznaczonych do ładowania (niklowo-kadmowych)
 • Nabijące baterie se musí před nabíjením vyjmout z hračky
 • Nie spinaj ze sobą końcówek elektrycznych
 • Baterie powinny być montowane lub ładowane wyłącznie przez osoby dorosłe

Instrukcja montażu baterii:

• Wymieniaj baterie tylko wtedy, gdy zabawka znajduje się na czystej powierzchni, poza zasięgiem dziecka
 • Zamknij plastikową klappkę i ostrożnie dokręć śruby
 • Umieść pozytywkę z powrotem w fabrycznym pudełku i zabezpiecz rzepami
 • Zużyte baterie składować w miejscach do tego przeznaczonych. Nie wrzucać do ognia.
 • W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z nami: info@taftoys.com

HU: Elemmel kapcsolatos információk:

• Ne használjon egyszerre régi és új elemet
 • Nem utántölthető elemet soha ne töltson fel
 • Az tölthető elemek feltöltésekor mindig felhőtt felügyelet szűkséges
 • Az elemeket a helyes polaritás szerint helyezze be.
 • A kimerült elemet vegye ki a játékból és ne használja tovább.
 • A feltölthető elemeket kérem vegye ki a játékból mielőtt feltöltené őket
 • Ne használjon jratölthető elemet a játékban.
 • Az elemeket csak felhőtt helyezheti be a játékba vagy cserélheti ki.

Használati útmutató az elemcseréhez

• A kicserélt elemet mindig tartsa távol gyermekétől
 • Nyissa meg a tépőzárat az anyagból készült doboz alatt és nyissa meg a dobozt. Használjon csavarhúzó az elemtartó doboz kinyitására
 • Az elemcseré után az elem tartódobozt plasztik fedelét helyezze vissza és óvatosan szorosan csavarozza vissza
 • Helyezze bele a zenélő dobozt a textil dobozba és zárja le óvatosan és pontosan a tépőzárral
 • Tartsa távol az elemeket gyermekétől távol.
 • Bármilyen kérdéssel kérem forduljon bizalommal hozzánk az alábbi email címen: info@taftoys.com
 • Tisztítási útmutató: Csak a külső borítást lehet tisztítani

RU: Информация о мерах безопасности при обращении с батарейками

• Не смешивайте старые и новые батарейки
 • Не пытайтесь перезаряжать перезаряжаемые батарейки
 • Зарядка аккумуляторных батареек должна производиться под наблюдением взрослых
 • Следует устанавливать батарейки, соблюдая указания по их полярности
 • Если батарейка уже не функционирует, вытащите ее из игрушки и выбросите
 • Не смешивайте между собой щелочные, стандартные (углеродно-цинковые) и перезаряжаемые батарейки
 • Перезаряжаемые батарейки должны быть извлечены из игрушки перед зарядкой
 • Следите, чтобы контакты, к которым подключаются батарейки, не были закорочены
 • Установку или замену батареек должны осуществлять только взрослые

Инструкции по установке батареек – только для взрослых

• Всегда меняйте батарейки, когда игрушка находится на чистой поверхности, а рядом нет детей
 • Используя крестовую отвертку, удалите пластмассовую крышку, закрывающую батарейки, для чего следует только

отвернуть центральный винт

• Вставьте или замените батарейки
 • После этого установите на место пластмассовую крышку и затяните винт
 • Удостоверьтесь, что пластмассовая крышка находится точно на своем месте и надежно закреплена винтом
 • Проследите, чтобы ребенок не сумел добраться до использованных батареек и выбросите их
 • Есть вопросы? Пожалуйста, обращайтесь к нам на: info@taftoys.com

SW: Information om batterihantering och säkerhet

• Mixa inte gamla och nya batterier
 • Icke uppladdningsbara batteri är inte till för att laddas upp
 • Det krävs en vuxen övervakning när dom uppladdningsbara batterierna ska laddas
 • Sätt in batterierna på rätt håll
 • Icke fungerbara batteri ska tas ut från leksaken och slängas i en uppsamlingsbehållare
 • Mixa inte olika batterisorter såsom t.ex alkaliska med standard
 • Uppladdningsbara batterier måste tas ur leksaken innan dom laddas
 • AC-adaptren får ej kortslutas
 • Batterierna ska sättas in och tas ut av en vuxen

Hur man installera batterierna. Endast för vuxna

• Använd alltid en plan yta långt från små barn när du byta batterier.
 • Ta bort luckan för batteriet genom att använda en Phillips skruvmejsel. Öppna bara skruven i mitten.
 • Sätt in batterier
 • När det är gjort, stäng luckan och dra åt skruven.
 • Se till att luckan är ordentligt stängd och att skruven är åtdragen.
 • Se till att barnet inte kommer åt några gamla batterier och släng sedan dom gamla batterierna i en uppsamlingsbehållare
 • Har du några frågor? Kontakta oss gärna på: info@taftoys.com

FI: Paristojen turvallisuusohje

• Älä käytä laitteessa samaan aikaan uusia ja käytettyjä paristoja
 • Mikäli laitteessa käytetään ladattavia paristoja tulee ne poista laitteesta ennen lataamista
 • Kun ladattavia akkuja ladataan tulee tämä tehdä aikuisen henkilön valvonnan alaisena
 • Älä yritä ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi
 • Ota tyhjentyneet paristot pois laitteesta ja hävitä ne asianmukaisesti
 • Älä käytä laitteessa samaan aikaan tavallisia paristoja, alkaliparistoja tai ladattavia paristoja
 • Vain samanlaisia tai toisiaan vastaavia paristoja voidaan käyttää laitteessa samanaikaisesti
 • Mikäli laitteessa käytetään ladattavia paristoja tulee ne poista laitteesta ennen lataamista
 • Vain aikuisen on sallittua vaihtaa laitteeseen paristot
 • Mikäli laitteessa käytetään ladattavia paristoja tulee ne poista laitteesta ennen lataamista.

Kuinka paristot asetetaan laitteeseen. Vain aikuisille.

• Aseta paristot laitteeseen kaukan lapista
 • Poista paristokoteloiden kannet käyttämällä ristipää ruuvimeisseliä, avaa vain keskimäinen ruuvi
 • Aseta paristot paristokoteloihin
 • Kun paristot ovat paikallaan, sulje paristokoteloiden kannet ja kiristä ruuvit
 • Varmista, että paristokoteloiden kannet on suljettu oikein ja huolellisesti ruuveilla
 • Varmista vaihtaessasi paristoja, että läpsi ei pääse niihin käsiksi.
 • Hävitä paristot asianmukaisesti
 • Mikäli Teillä on jotain kysyttävää, ottakaa yhteyttä meihin osoitteessa: info@taftoys.com

NO: Informasjon om batteri håndtering og sikkerhet.

• Gamle og nye batterier må ikke blandes.
 • Uoppladbare batterier skal ikke lades opp.
 • Batterier må settes i, rett vei.
 • Oppbrukte batterier må fjernes og kastes.
 • Ulrike type batterier som alkaliske og standard, må ikke blandes.
 • Ikke bruk oppladbare batterier i dette produktet.
 • AC-adapteren må ikke kortsluttes.
 • Bytting av batteri må kun gjøres av en voksen person.

Hvordan bytte batterier - kun for voksne

• Bytt alltid batterier når leken ligger på et rent underlag, og med avstand til barnet.
 • Åpne borrelåsen på baksiden av den største figuren
 • Fjern dekelet ved å bruke skrujern. Løse kun den minste skruen.
 • Sett inn, eller bytt batteriene
 • Plast-dekelet kan nå lukkes og skruen teites.
 • Pass på at dekelet er godt lukket og skruen stramt på plass.
 • Lukk igjen borrelåsen.
 • Pass på å fjerne de gamle batteriene fra barns rekkevidde og påse at de blir kastet.
 Ved spørsmål – vennligst kontakt: info@taftoys.com

Insert or replace 3 button cell 1.5 volt LR44 batteries inside

